

MINNCARE™ Cold Sterilant

Hoja de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N.º 453/2010

Sección 1: Identificación de la sustancia/mezcla y de la compañía/empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : MINNCARE™ Cold Sterilant
Código del producto : 176-01-121,176-01-125,176-01-129

1.2. Usos identificados pertinentes de la sustancia o mezcla y usos contraindicados

1.2.1. Usos identificados pertinentes

Categoría de uso principal : Uso profesional
Uso de la sustancia/mezcla : Higienización de los sistemas de agua por ósmosis inversa

1.2.2. Usos contraindicados

No se dispone de información adicional.

1.3. Datos del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Medivators BV
Sourethweg 11
6422PC Heerlen - Países Bajos
Tel.: (+31) 45 5 471 471; 0800 894575 (Reino Unido)
csnl@medivators.com

1.4. Número de teléfono de emergencia

Número de emergencia: : CHEMTREC International +1 (703) 527-3887 24 h

SECCIÓN 2: Identificación de riesgos

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP]

Ox. Liq. 2	H272
Org. Perox. G	-
Met. Corr. 1	H290
Skin Corr. 1A	H314
Eye Dam. 1	H318
Acute Tox. 4 (Inhalation)	H332
STOT SE 3	H335 H336

Texto completo de las frases H: véase la sección 16

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente

No se dispone de información adicional.

2.2. Elementos de las etiquetas

Etiquetado conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de peligro (CLP) :



GHS03

GHS05

GHS07

Palabra clave (CLP) :

Peligro

Indicaciones de peligro (CLP) :

H272: Puede agravar un incendio; comburente.
H290: Peligro de corrosión de metales.
H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H332: Nocivo en caso de inhalación.
H335: Puede producir irritación de las vías respiratorias
H336: Puede provocar somnolencia y mareo.
Indicaciones de precaución (CLP) : P210: Manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas, llamas o superficies calientes. No fume.
P221: Tome todas las precauciones pertinentes para evitar que se mezcle con combustibles (metales, materiales oxidantes, álcalis, caústicos, cloro, formaldehído, sales u orgánicos inflamables).
P260: No respire el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P280: Lleve guantes/prendas/ gafas/máscara de protección.
P303+P361+P353+P310: SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): quítese de inmediato las prendas contaminadas. Enjuáguese la piel con agua/jabón. Llame inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
P304+P340+P311: EN CASO DE INHALACIÓN: transporte a la víctima al exterior y manténgala en una posición cómoda para respirar. Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Hoja de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N.º 453/2010

P305+P351+P338+P310: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: aclare cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si lleva y puede hacerlo con facilidad. Siga aclarando. Llame inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.
P371+P380+P375: En caso de incendio y de grandes cantidades: evacue la zona. Combata el fuego a distancia debido al riesgo de explosión.
P403+P233: Almacene el producto en un lugar bien ventilado. Mantenga el recipiente bien cerrado.

2.3. Otros peligros

No se dispone de información adicional. SECCIÓN 3. Composición/información sobre los ingredientes

3.1. Sustancia

No aplicable.

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP]
Peróxido de hidrógeno	(N.º CAS) 7722-84-1 (N.º CE) 231-765-0 (N.º de índice CE) 008-003-00-9	10 - 30	Ox. Liq. 2, H272 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Corr. 1A, H314 (C >= 70)
Ácido acético	(N.º CAS) 64-19-7 (N.º CE) 200-580-7 (N.º de índice CE) 607-002-00-6	9	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Skin Corr. 1A, H314 (C >= 90)
Ácido peroxiacético	(N.º CAS) 79-21-0 (N.º CE) 201-186-8 (N.º de índice CE) 607-094-00-8	3 - 7	Flam. Liq. 3, H226 Org. Perox. D, H242 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 4 (Inhalation), H332 Skin Corr. 1A, H314 (C >= 90) STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400
Estabilizador	Patentado	0,5 – 1,5	Eye Dam. 1, H318 Met. Corr. 1, H290

Texto completo de las indicaciones de peligro: consulte el apartado 16

SECCIÓN 4: Medidas de primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios tras de la inhalación	: En caso de inhalación, desplácese al aire libre En caso de que no respire, practique la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministre oxígeno. Obtenga asistencia/atención médica inmediata.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto cutáneo	: En el caso de contacto cutáneo, lávese de inmediato con abundante agua. Quítese las prendas y los zapatos contaminados. Lave las prendas antes de volver a utilizarlas. Obtenga asistencia/atención médica inmediata.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con los ojos	: En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con agua abundante durante 15 minutos como mínimo. En caso de que lleve lentes de contacto y pueda quitárselas con facilidad, hágalo. Obtenga asistencia/atención médica inmediata.
Medidas de primeros auxilios después de la inhalación	: NO provoque el vómito. Enjuáguese la boca. No introduzca nada por la boca a alguien que esté inconsciente. Obtenga asistencia/atención médica inmediata.

4.2. Principales síntomas y efectos, tanto los agudos como los retardados

Síntomas/lesiones tras la inhalación	: Nocivo en caso de inhalación. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o mareo.
Síntomas/lesiones tras el contacto cutáneo	: Provoca quemaduras graves en la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, dolor y ampollas.
Síntomas/lesiones tras el contacto con los ojos	: Provoca lesiones graves en los ojos. Los síntomas pueden incluir incomodidad o dolor, parpadeo excesivo o lagrimeo, con un hinchazón y rojez notable de la conjuntiva. Puede provocar quemaduras.
Síntomas/lesiones tras la ingestión	: Puede ser nocivo en caso de ingestión. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos. Puede causar quemaduras en la mucosa de la boca, la garganta y el tracto gastrointestinal.

4.3. Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesarios.

Puede que los síntomas no aparezcan de inmediato. En caso de accidente o si no se siente bien, solicite asesoramiento médico de inmediato (siempre que sea posible, presente la etiqueta o ficha de datos de seguridad del producto).

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados	: Agua pulverizada, extinguidor químico seco, espuma, dióxido de carbono.
Medios de extinción inadecuados	: No utilice un chorro de agua.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Hoja de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N.º 453/2010

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Riesgo de incendio : Los productos de combustión pueden incluir de forma enunciativa y no limitativa: óxidos de carbono, oxígeno. Riesgo de que se desarrollen productos pirolíticos tóxicos.
- Riesgo de explosión : El calor puede provocar que la presión aumente, lo que podría romper los recipientes, propagar el fuego y aumentar el riesgo de quemaduras y lesiones. Este material aumenta el riesgo de incendio y puede provocar combustión.

5.3. Consejo para los bomberos

- Protección durante las labores de extinción : Permanezca en sentido opuesto al viento del fuego. Lleve un equipo de protección contra el fuego (equipo de bomberos completo) y protección respiratoria (SCBA). Utilice agua pulverizada para enfriar las superficies expuestas.

SECCIÓN 6: Medidas frente a escapes accidentales

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Medidas generales : Utilice el equipo de protección personal recomendado en la sección 8. Aísle la zona de peligro y prohíba la entrada a toda persona que no lleve protección y cuya presencia no sea necesaria. Retire las fuentes de ignición.

6.2. Precauciones ambientales

En caso de vertido considerable al agua o el desagüe, se deberá avisar a las autoridades pertinentes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

- Contención : En caso de derramamiento accidental, contenga el derrame y neutralícelo con bicarbonato de sodio o carbonato de sodio. Utilice el equipo de protección personal adecuado (EPP).
- Métodos de limpieza : Recoja el material y deposítelo en un contenedor de desechos. Limpie el vertido para evitar que se dañe el material. Ventile la zona. No reutilice el material líquido.

6.4. Referencia a otras secciones

Consulte la sección 8 para obtener más información acerca del equipo y las prendas protectoras y la sección 13 para más información sobre la eliminación de desechos.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Otros peligros durante el procesamiento : Peligro de corrosión de metales.
- Precauciones para una manipulación segura : Mantenga el producto alejado de fuentes de ignición. No colocar sobre los ojos, piel o ropa. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No lo trague. Abra y maneje el recipiente con cuidado. Úselo únicamente en el exterior o en una zona bien ventilada. Mientras utilice el producto, no coma, beba ni fume. Nunca vuelva a depositar en el recipiente original material que no se haya utilizado.
- Medidas de higiene : Lave las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Lávese las manos antes de comer, beber o fumar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantenga el recipiente bien cerrado. Almacene el producto únicamente en el recipiente original en un lugar fresco y bien ventilado. Almacene el producto alejado de otros materiales. El suelo necesita un recubrimiento protector resistente a los ácidos. Almacénelo a una temperatura que no sobrepase los 25 °C (77° F). Protéjalo de la luz del sol. Guárdelo bajo llave.

7.3. Uso(s) final(es) específico(s)

No disponible.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)		
Reino Unido	WEL TWA (mg/m ³)	1,4 mg/m ³
Reino Unido	WEL TWA (ppm)	1 ppm
Reino Unido	WEL STEL (mg/m ³)	2,8 mg/m ³
Reino Unido	WEL STEL (ppm)	2 ppm
Ácido acético (64-19-7)		
UE	IOELV TWA (mg/m ³)	25 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	10 ppm

8.2. Controles de exposición

- Controles técnicos adecuados : Incluya la ventilación necesaria para mantener las exposiciones (niveles de polvo en el aire, humo, vapor, etc.) por debajo de los límites de exposición recomendados. Asegúrese de que las estaciones de lavado ocular y las duchas de seguridad están situadas cerca de la estación de trabajo.
- Protección para las manos : Lleve guantes protectores resistentes a los productos químicos.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Hoja de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N.º 453/2010

Protección ocular	: Lleve una protección ocular adecuada homologada (gafas de seguridad químicas resistentes al polvo y las salpicaduras y correctamente ajustadas) y una máscara de protección (protector facial).
Protección de la piel y del cuerpo	: Lleve una ropa de protección adecuada. Lleve un delantal resistente al disolvente y botas para los vertidos.
Protección para las vías respiratorias	: En caso de ventilación insuficiente, use un equipamiento respiratorio adecuado. La selección de respiradores debe estar basada en los niveles de exposición conocidos o anticipados, los peligros del producto y los límites de funcionamiento de seguridad del respirador seleccionado.
Controles de exposición ambiental	: Mantenga los niveles por debajo de los umbrales de protección ambiental de la comunidad.
Otra información	: No coma, fuma o beba donde se maneja, procesa o almacena el material. Lávese las manos con cuidado antes de comer o fumar. Maneje el producto conforme a las prácticas de higiene y seguridad establecidos en el sector.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Aspecto	: Transparente
Color	: Incoloro
Olor	: Ácido
Umbral de olor	: No hay datos disponibles
pH	: 0,8 +/- 3
Tasa de evaporación relativa (butil acetato = 1)	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No inflamable
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa del vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1,09 - 1,14
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición: n-octanol/agua	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades oxidantes	: Puede agravar un incendio; comburente
Límite de explosividad	: No hay datos disponibles
SADT	: >60 °C

9.2. Otra información

No se dispone de información adicional.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Puede causar o contribuir a la combustión de otros materiales normalmente al generar oxígeno. Peligro de corrosión de metales.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales de almacenamiento. Se descompone lentamente para liberar oxígeno.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas en condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor. Fuentes de ignición. Materiales incompatibles.

10.5. Materiales incompatibles

Metales. Materiales oxidantes. Alcalis. Cáusticos. Cloro. Formaldehído. Sales. Productos orgánicos inflamables.

10.6. Productos de descomposición peligrosa

Por ejemplo: óxidos de carbono, oxígeno. No mezclar con productos clorados, dado que esto podría liberar gas de cloro corrosivo y tóxico.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Hoja de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N.º 453/2010

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : Nocivo en caso de inhalación.

MINNCARE™ Cold Sterilant	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg
DL50 dérmica conejo	> 2000 mg/kg
CL50 inhalación rata	> 2,0 pero ≤10,0 mg/l (calculado conforme a los valores de ETA)
Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
DL50 oral rata	801 mg/kg
DL50 dérmica rata	4060 mg/kg
DL50 dérmica conejo	2000 mg/kg
CL50 inhalación rata	2 g/m³/4 h
Ácido acético (64-19-7)	
DL50 oral rata	3310 mg/kg
DL50 dérmica conejo	1060 mg/kg
Ácido peroxiacético (79-21-0)	
DL50 oral rata	1540 mg/kg
DL50 dérmica conejo	1410 µl/kg
CL50 inhalación ratón	0,524 mg/l/4/h
Estabilizador (patentado)	
DL50 oral rata	2400 mg/kg
DL50 dérmica conejo	> 7940 mg/kg

Corrosión / irritación cutánea	: Provoca quemaduras graves en la piel.
Daños oculares graves/irritación ocular	: Provoca lesiones graves en los ojos.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mutagenicidad en células germinales	: Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad	: Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad reproductiva	: Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad sistémica específica en determinados órganos (exposición única)	: Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad sistémica específica en determinados órganos (exposición repetida)	: Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Riesgo por aspiración	: Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Otra información	: Puede causar irritación de las vías respiratorias, mareo o somnolencia.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : No está considerado como nocivo para la vida acuática.

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
CL50 peces 1	16,4 mg/l (96 h - Pimephales promelas)
CE50 Daphnia 1	18 - 32 mg/l (48 h - Daphnia magna [estática])
CL50 pez 2	18 - 56 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [estática])
Ácido acético (64-19-7)	
CL50 peces 1	79 mg/l (96 h - Pimephales promelas [estática])
CE50 Daphnia 1	65 mg/l (48 h - Daphnia magna [estática])
CL50 pez 2	75 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [estática])
Estabilizador (patentado)	
CL50 peces 1	868 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [estática])
CE50 Daphnia 1	527 mg/l (48 h - Daphnia magna)
CL50 pez 2	360 mg/l (96 h - Oncorhynchus mykiss [estática])
NOEC (aguda)	1000 mg/kg (14 Days - Eisenia foetida [peso en tierra seca])

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de información adicional.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Hoja de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N.º 453/2010

12.3. Potencial bioacumulativo

MINNCARE™ Cold Sterilant	
Potencial bioacumulativo	No estipulado.
Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
FBC pez 1	(sin bioacumulación)
Ácido acético (64-19-7)	
Log Pow	-0,31 (a 20 °C)
Ácido peroxiacético (79-21-0)	
FBC pez 1	(no bioacumulativo, degradación rápida)
Estabilizador (patentado)	
FBC pez 1	< 50
Log Pow	3,49

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de información adicional.

12.5. Resultados de la valoración PBT y vPvB

No se dispone de información adicional.

12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de información adicional.

SECCIÓN 13: Consideraciones sobre la eliminación

13.1. Métodos de tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de residuos : Este material se debe eliminar de acuerdo con las legislaciones locales, provinciales, regionales y nacionales. Siempre que sea posible, se debe evitar o minimizar la generación de residuos.

SECCIÓN 14: Información sobre transporte

Conforme a ADR.

14.1. Número ONU

N.º ONU (ADR) : 3149

14.2. Nombre de envío correcto de ONU

Nombre de envío correcto (ADR) : MEZCLA DE PERÓXIDO DE HIDRÓGENO Y ÁCIDO PARACÉTICO, ESTABILIZADA

14.3. Clase(s) de riesgo(s) de transporte

Clase (ADR) : 5.1 (8)

Etiquetas de peligro (ADR) :



14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (ADR) : II

14.5. Riesgos ambientales

Peligros para el medio ambiente : No.

Contaminante marino : No.

Otra información : No hay información adicional disponible.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

Precauciones especiales de transporte : No manipule el producto hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad.

14.7. Transporte a granel conforme al Anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y el código IBC

No hay información adicional.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentaciones/legislación reguladoras en materia de salud, seguridad y medio ambiente específicas para la sustancia o mezcla

15.1.1. Regulaciones de la UE

No contiene sustancias que aparezcan en las restricciones del Anexo XVII.

No contiene sustancias que aparezcan en la lista de candidatos REACH.

No contienen sustancias del Anexo XIV REACH.

15.1.2. Legislación nacional

No se dispone de información adicional.

MINNCARE™ Cold Sterilant

Hoja de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) N.º 453/2010

15.2. Valoración de la seguridad química

No se ha llevado a cabo una valoración de la seguridad química.

SECCIÓN 16: Información adicional

Indicación de cambios:

Identificación de peligros - Oxidante líquido categoría actualizada.

Fuente de los datos : Reglamento (CE) n.º 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n.º 1907/2006.

Información adicional : Ninguna.

Texto completo de las frases R, H y EUH:

Acute Tox. 4 (Dermal)	Toxicidad aguda (dérmica), categoría 4
Acute Tox. 4 (Inhalation)	Toxicidad aguda (inhalación), categoría 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidad aguda (oral), categoría 4
Eye Dam. 1	Daños oculares graves/irritación ocular, categoría 1
Flam. Liq. 3	Líquidos inflamables, categoría 3
Met. Corr. 1	Corrosivo para los metales, categoría 1
Org. Perox. G	Peróxidos orgánicos, tipo G
Ox. Liq. 2	Líquidos oxidantes, categoría 2
Skin Corr. 1A	Corrosión/irritación cutánea, categoría 1A
STOT SE 3	Toxicidad específica en determinados órganos - Exposición única, categoría 3
H226	Líquido y vapor inflamable
H272	Puede agravar un incendio; comburente
H290	Peligro de corrosión de metales.
H302	Nocivo por ingestión.
H312	Peligroso en caso de contacto con la piel
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
H318	Provoca lesiones graves en los ojos
H332	Nocivo en caso de inhalación
H335	Puede producir irritación de las vías respiratorias
H336	Puede provocar somnolencia o mareo.
H400	Muy tóxico para la vida acuática

Clasificación y procedimiento utilizados para obtener la clasificación de las mezclas conforme al Reglamento (CE) 1272/2008 [CLP]:

Ox. Liq. 2	H272	Criterio de los expertos
Org. Perox. G	-	Criterio de los expertos
Met. Corr. 1	H290	Criterio de los expertos
Acute Tox. 4 (Inhalation)	H332	Método de cálculo
Skin Corr. 1A	H314	Según los datos de las pruebas/límites de concentración
Eye Dam. 1	H318	Límites de concentración

Descargo de responsabilidad: consideramos que las declaraciones, la información técnica y las recomendaciones descritas anteriormente son fiables, pero no constituyen una garantía de ningún tipo. La información contenida en este documento es aplicable al material específico suministrado. Carecerá de validez si se combina este material con cualquier otro. Es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad y totalidad de esta información para su propio uso particular.

MINNCARE™ es una marca registrada de Medivators Inc.